

WM09LS --- Through-The-Wall Room Air Conditioners

Installation Operation and Maintenance Manual

Note: Retain this manual for future reference. If you should require service or call with a question, please have the following information available:

RECORD YOUR MODEL AND SERIAL NUMBER HERE . This information is found on a plate located in the air outlet area, which you can see when plastic front grille is removed. PURCHASE DATE from sales slip. Note that this information should also be recorded on your warranty registration card.

Model Number _____

Serial Number _____

Purchase Date _____

IMPORTANT... This manual tells how to install, use and care for your air conditioner, as well as how to get the most efficient cooling. BEFORE YOU USE YOUR AIR CONDITIONER, It is your responsibility to make sure that your air conditioner:

- Has been properly installed;
- Is the right size for the area to be cooled;
- Is properly connected to electricity;
- Is properly electrically grounded;
- Is properly maintained

After installing your air conditioner be sure your unit is "off" before plugging it in. See page 4 for control instructions.

Is being used as designed. Do not operate in a corrosive or extremely dirty atmosphere or at below normal ambient temperature,

Does not have rear louvers or rear coil restricted since unit requires proper air circulation to operate.

WM09LS --- Climatiseur de pièce à installation murale

Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien

Nota : Conserver ce manuel à des fins de consultation. Si vous avez besoin de réparation ou si vous avez une question, veuillez avoir en main l'information suivante :

CONSIGNEZ VOTRE NUMÉRO DE MODÈLE ET DE SÉRIE ICI. Cette information est inscrite sur la plaque située dans le secteur de sortie d'air que vous pouvez voir lorsque la grille avant en plastique est déposée. DATE D'ACHAT sur le reçu de vente. Noter que cette information devrait aussi être consignée sur votre carte d'enregistrement de garantie.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

IMPORTANT... Ce manuel vous dit comment installer, utiliser et prendre soin de votre climatiseur, et ce qu'il faut faire pour obtenir le refroidissement le plus efficace. AVANT D'UTILISER VOTRE CLIMATISEUR, vous devez vous assurer que votre climatiseur :

- Est correctement installé;
- A la bonne capacité pour la pièce à refroidir;
- Est correctement raccordé au secteur;
- Correctement mis à la terre;
- Correctement entretenu

Une fois le climatiseur installé, assurez-vous que l'unité est hors circuit (à « off ») avant de le brancher. Voir page 4 pour les instructions concernant les commandes.

Est utilisé en fonction de sa conception. Ne pas utiliser dans un milieu ambiant environnement corrosif ou extrêmement sale ou à température inférieure à la température ambiante normale.

Ne pas obstruer ou gêner les volets ou les serpentins arrière puisque le fonctionnement de l'unité exige une bonne circulation d'air.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

PLUG THE UNIT INTO A STANDARD 115 VOLT 60 HERTZ GROUNDED WALL RECEPTACLE. USE ONLY TIME DELAY FUSE OR TIME DELAY CIRCUIT BREAKER.

The Air Conditioner is equipped with a three wire cord and three prong plug. ELECTRICAL GROUND IS REQUIRED ON THIS UNIT. Do not alter unit power supply or plug. It is recommended that a separate circuit serving only this unit be provided. Do not use an extension cord.

It will not operate on direct current. Electrical specifications are shown on the Model and Serial plate located inside the plastic front grill (observe local codes).

VOLTS : 115

HERTZ : 60

TYPE PLUG & RATING : Parallel Blade 15 amp.

RECEPTACLE WIRING : #14 gauge

FUSE : 15 amp. Time-delay

INSTALLATION INSTRUCTIONS -- MODEL WM09LS

To help eliminate any installation problems and to help assure trouble free performance of your new air conditioner, read these instructions before installing this unit.

Because this air conditioner weighs approximately 110 pounds (49.9 kg), it is recommended that you have someone help you install your new unit and that you both use proper lifting techniques to avoid personal injury.

Inspect the condition of your previously installed wall sleeve you would like to install your new air conditioner in. Be sure it will support the weight of the unit, and that the sleeve has been fastened to the wall opening.

CAUTION:

Be sure air conditioner does not fall during installation. Handle the air conditioner with care.

Watch out for the sharp metal fins on the front and rear coils.

Do not use water condensate for drinking purposes. It may not be sanitary.

THIS APPLIANCE MUST BE INSTALLED ACCORDING TO ALL APPLICABLE CODES AND ORDINANCES.

NOTICE:

If this air conditioner is to be installed into a sleeve other than the Original Equipment Wall Sleeve 23" (58.4 cm) wide x 15 9/32" (38.8 cm) high designed for this air conditioner you will

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

BRANCHER L'UNITÉ DANS UNE PRISE MURALE STANDARD MISE À LA TERRE DE 115 VOLTS 60 HERTZ. N'UTILISER QU'UN FUSIBLE OU UN DISJONCTEUR À ACTION TEMPORISÉE.

Le climatiseur est doté d'un cordon à trois fils et d'une prise à trois fiches. UNE MISE À LA TERRE EST REQUISE POUR CETTE UNITÉ. Ne pas modifier le bloc d'alimentation ou la prise de l'unité. Il est recommandé de raccorder cette unité à un circuit distinct. Ne pas utiliser de rallonge.

L'unité ne fonctionnera pas sur courant continu. Les spécifications électriques sont indiquées sur la plaque signalétique indiquant le numéro de modèle et de série à l'intérieur de la grille avant en plastique (observer les codes locaux).

VOLTS : 115

HERTZ : 60

TYPE DE PRISE ET CAPACITÉ NOMINALE : Lames parallèles 15 amp.

CÂBLAGE DE LA PRISE MURALE : Calibre 14

FUSIBLE : Temporisée 15 amp.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION -- MODÈLE WM09LS

Afin d'éliminer les problèmes d'installation et de vous assurer une performance impeccable de votre nouveau climatiseur, lire ces instructions avant de procéder à l'installation.

Ce climatiseur pèse environ 110 livres (49,9 kg), il vous est donc recommandé d'être assisté d'une autre personne pour l'installation de cette nouvelle unité et que tous deux utilisent des techniques de levage appropriées pour éviter les blessures.

D'abord faire l'inspection de l'état de votre manchon mural déjà installé où sera installé votre nouveau climatiseur. S'assurer qu'il peut supporter le poids de l'unité et que le manchon est bien attaché à l'ouverture murale.

ATTENTION :

S'assurer que le climatiseur ne tombe pas durant l'installation. Manipuler avec soin. Attention aux ailettes métalliques acérées à l'avant des serpentins arrière.

Ne pas boire l'eau de condensat; elle pourrait ne pas être potable.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT À TOUS LES CODES ET ORDONNANCES APPLICABLES.

NOTA :

Si ce climatiseur doit être installé dans un manchon autre que le manchon mural d'origine de 23 po (58,4 cm) de largeur x 15 9/32 po (38,8 cm) de hauteur conçu pour ce climatiseur, la

require Kit No. RAX99TKA1 in order to complete this installation. It will allow you to finish the installation with other wall sleeves, as indicated in adjacent table.

Before you install your air conditioner, make sure you have removed the Louvre Panel and Deflector held by four screws at rear of air conditioner. (See figure 1)

Lift and slide air conditioner into existing sleeve, Push it back until it butts up against rear of sleeve.

Make certain air conditioner is centered and is level from inside to outside, Also ensure that unit is leveled side to side. There is a positive slope in the base of the Original Equipment Wall Sleeve 23" (58.4 cm) wide x 15 9/32" (38.8 cm) high sleeve that will give the correct slope to the air conditioner chassis when the sleeve is installed level.

trousse No RAX99TKA1 sera nécessaire pour faire cette installation. Cette trousse vous permettra de réaliser l'installation avec d'autres manchons muraux, tel qu'indiqué dans le tableau ci-après.

Avant l'installation du climatiseur, s'assurer que le panneau des volets et déflecteurs retenu à l'arrière par quatre vis a été retiré. (voir figure 1)

Soulever et glisser le climatiseur dans le manchon en place.

Le pousser jusqu'à ce que l'arrière du manchon l'arrête.

S'assurer que le climatiseur est centré et de niveau de l'intérieur vers l'extérieur. S'assurer aussi que l'unité est de niveau latéralement. Il y a une pente positive dans la base du manchon mural d'origine de 23po (58,4 cm) de largeur x 15 9/32 po (38,8 cm) de hauteur qui assure au châssis du climatiseur la pente correcte si le manchon est installé de niveau.

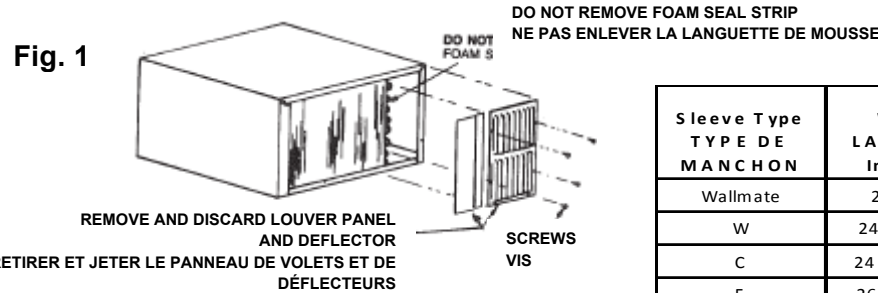
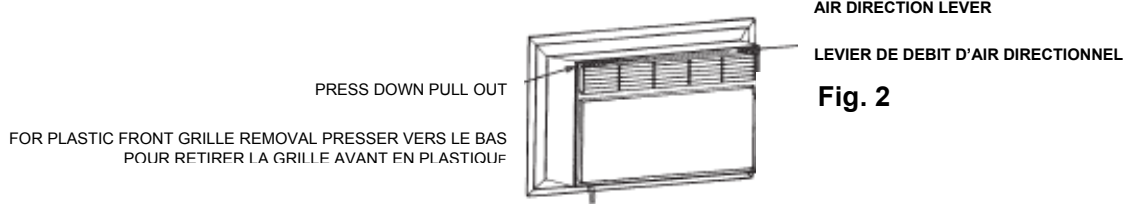


Fig. 1

Sleeve Type TYPE DE MANCHON	Width LARGEUR In. (cm)	Height HAUTEUR In. (cm)
Wallmate	23 (58.4)	15 9/32 (38.8)
W	24 1/2 (62.2)	14 1/2 (36.8)
C	24 5/16 (61.8)	15 3/4 (40.0)
F	26 5/8 (67.6)	16 11/16 (42.2)
G	25 1/4 (64.1)	14 5/8 (37.1)

DECORATOR TRIM FRAME (NOT SUPPLIED) Replacement situations will already have the decorative Trim Frame in use and installed as shown in fig. 2. Replace Plastic Front Grille as indicated in fig 2. For new installations order the Decorative Trim Frame Kit Model Number RAX99TRA1.

GARNITURE DÉCORATIVE (NON FOURNIE) Les cas de remplacement seront déjà dotés de la garniture décorative installée et fonctionnelle tel que l'indique la figure 2. Remettre la grille avant en plastique tel qu'indiqué dans la figure 2. Pour les nouvelles installations, commencer la trousse de garniture décorative, no de modèle de trousse RAX99TRA1.



AIR DIRECTION LEVER

LEVIER DE DEBIT D'AIR DIRECTIONNEL

Fig. 2

REGULAR MAINTENANCE

CAUTION: Before doing any maintenance, disconnect power cord. Make sure water does not get into motor or electrical connections. Use gloves to avoid cuts from the sharp coil fins. Do not use cleaning fluids, solvents, abrasive cleaners or strong detergents. They may damage the parts.

EVERY MONTH DURING OPERATING PERIOD: Remove plastic front panel by pressing downward and pulling towards you. See

ENTRETIEN NORMAL

ATTENTION : Avant de faire tout entretien, débrancher le cordon d'alimentation. S'assurer qu'il n'y a aucune infiltration d'eau dans le moteur ou les connexions électriques. Porter des gants pour éviter de se couper sur les arrêtes vives des serpentins. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, de solvants, abrasifs ou détergents puissants. Ces produits peuvent endommager les pièces.

figure 2. Then remove filter and hand wash. Dry before placing back in unit.

EVERY YEAR: Remove case from the unit. Clean the coil fins. If unit is left in the window over winter, set air exhaust to "closed". Clean cabinet and grille using soft cloth dampened in a mild detergent solution.

BEFORE YOU CALL A SERVICEMAN, CHECK THE FOLLOWING:
NOT COOLING PROPERLY?

Is the filter clean?

Any blockage in front of unit? (drapes)

Is thermostat set cold enough?

Is function switch on "cool" position?

ICED UP INSIDE?

Did unit operate overnight on "lo" (1) fan speed with thermostat set "hi"?

Is your filter dirty?

WILL NOT RUN OR NOISY?

If noisy, check for loose mounting/windows

If fuse is blown, you should be using Fusetron (time-delay) type

Check wall receptacle with another appliance

IF SERVICE IS REQUIRED

Contact the dealer from whom your unit was purchased for the name and address of the nearest authorized service depot. For further assistance contact customer service at Applied Comfort Products Inc., 1210 Balmoral Road, Cambridge, Ontario. N1T 1A5 Telephone (519) 740-3600 / Fax (519) 740-1666

OPERATING INSTRUCTIONS

Be sure your air conditioner is "off" before plugging it in. "off" -- position shuts off entire unit.

TO START YOUR AIR CONDITIONER

1. FOR COOLING:

Choose either "Hi" (setting 3) "Medium" (setting 2) or "Lo" (setting 1). The Fan will run at all times when air conditioner is switched "On".

SELECT:

"Lo" (1) for quiet cooling with gentle air movement. "Medium"

(2) for moderate cooling and air movement

"Hi" (3) for maximum cooling and air movement.

2. FOR AIR CIRCULATION (without cooling)

SELECT:

"Lo" (1) for quiet, gentle air circulation.

« Medium" (2) for moderate air circulation.

"Hi" (3) for maximum air circulation.

CHAQUE MOIS EN COURS D'UTILISATION : Retirer le panneau de plastique avant en pressant vers le bas et en tirant vers l'avant. Voir figure 2. Retirer le filtre et laver à la main. Sécher avant de réinsérer dans l'unité.

CHAQUE ANNÉE : Retirer le boîtier de l'unité. Nettoyer les ailettes des serpentins. Si l'unité est laissée dans une fenêtre pendant l'hiver, fermer la sortie d'air (mettre à « closed »). Nettoyer la grille et le coffret à l'aide d'un chiffon doux humide et d'une solution de détergent doux.

AVANT D'APPELER UN TECHNICIEN DE RÉPARATION, VÉRIFIER LES POINTS SUIVANTS :

REFROIDISSEMENT INADÉQUAT?

Le filtre est-il propre?

Avant de l'unité bloquée? (draperies)

Thermostat réglé suffisamment froid?

Interrupteur de fonction à « cool »?

GIVRE À L'INTÉRIEUR?

Unité en marche pendant la nuit à vitesse de ventilateur « lo »

(1) (basse vitesse) et thermostat réglé à « hi » (élevé)

Filtre sale?

NE FONCTIONNE PAS OU BRUYANT?

Bruyant : vérifier si montage/fenêtre desserré

Si fusible grillé : type de fusible Fusetron (temporisé) requis

Vérifier prise murale en utilisant un autre appareil

SI UN APPEL DE SERVICE S'IMPOSE

Contactez le concessionnaire qui a vendu l'unité pour connaître le nom et l'adresse du point de service autorisé le plus près. Pour une aide supplémentaire, contactez le service à la clientèle de Applied Comfort Products Inc., 1210 Balmoral Road, Cambridge, Ontario. N1T 1A5 Téléphone (519) 740-3600 / télécopieur (519) 740-1666

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

S'assurer que le climatiseur est à « off » (fermé) avant de le brancher. La position « » (« off ») -- met l'ensemble de l'unité hors circuit.

POUR METTRE LE CLIMATISEUR EN MARCHÉ

1. POUR LE REFROIDISSEMENT :

Choisir soit « Hi » (élevée) (réglage 3) « Medium » (moyen) (réglage 2) ou « Lo » (bas) (réglage 1). Le ventilateur est constamment en marche lorsque le climatiseur est mis à « On » (en marche). **SELECTIONNER :**

« Lo » (1) pour refroidissement léger avec léger mouvement d'air.

« Medium » (2) pour refroidissement et mouvement d'air moyens.

« Hi » (3) pour refroidissement et mouvement d'air maximums

2. POUR UNE CIRCULATION D'AIR (sans refroidissement)

SELECTIONNER :

« Lo » (1) pour une légère circulation d'air.

« Medium » (2) pour une circulation d'air moyenne.

« Hi » (3) pour une circulation d'air maximum.

CAUTION: If you turn your air conditioner "off", wait at least two minutes before turning it back "on", or you may blow a fuse.

3. TURN THE THERMOSTAT CONTROL to the "maximum" cooling position (full clockwise). This starts the compressor, as long as the room and outside air temperature are not below normal. When the room becomes comfortable, slowly turn the knob counter-clockwise (to a lower setting), until you hear the compressor stop (the fan will continue to circulate air). To automatically maintain the temperature selected, leave the thermostat control knob in this position. When the room temperature rises sufficiently, the compressor will automatically turn on and begin cooling again.

NOTE: Turning the knob clockwise produces greater cooling and turning the knob counter-clockwise produces less cooling.

4. CHANGING AIR DIRECTION The louvers in the grille area at the top of the air conditioner control the direction of the cooled air. The rear vertical louvers in the grille can be adjusted left or right or straight ahead. The front louvers are fixed and directed upward. SIMPLY MOVE THE LEVER IN THE DIRECTION YOU WANT THE AIR TO GO.

ATTENTION : Si vous mettez le climatiseur à « off », attendre au moins deux minutes avant de le remettre à « on » sinon vous risquez de griller un fusible.

3. METTRE LA COMMANDE DE THERMOSTAT à la position de refroidissement « maximum » (sens horaire). Ceci met le compresseur en marche aussi longtemps que la température ambiante de la pièce et de l'air extérieur n'est pas sous la normale. Lorsque la pièce devient confortable, tourner dans le sens contraire (à un réglage plus bas), jusqu'à ce que le compresseur s'arrête (le ventilateur continuera à assurer la circulation de l'air).

Pour maintenir automatiquement la température sélectionnée, garder le bouton de commande du thermostat à cette position. Lorsque la température monte suffisamment, le compresseur se remet en marche automatiquement et relance le cycle de refroidissement.

NOTA : Tourner le bouton dans le sens horaire pour plus de refroidissement et dans le sens contraire pour un moindre refroidissement.

4. CHANGEMENT DE SENS DE L'AIR -- Les volets dans la surface de la grille sur le dessus du climatiseur servent à contrôler le sens de l'air refroidi. Les volets verticaux à l'arrière de la grille peuvent être réglés à droite, à gauche au droit devant. Les volets avant sont fixes et peuvent être dirigés vers le haut. IL SUFFIT DE DÉPLACER LE LEVIER DANS LE SENS OÙ L'ON DÉSIRE ACHEMINER LE DÉBIT D'AIR.

**Applied
Comfort** 



Specifications Subject to Change Without Notice

800010 Rev.04 July 2012